

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 maart 2002

WETSONTWERP

**tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten
van 14 juni 2001, 13 juli 2001 en
11 december 2001 houdende uitvoering van
de wet van 26 juni 2000 betreffende de
invoering van de euro in de wetgeving die
betrekking heeft op aangelegenheden als
bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en tot
aanpassing van diverse wettelijke bepalingen
aan de euro**

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	9
4. Advies van de Raad van State	13
5. Wetsontwerp	17

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 mars 2002

PROJET DE LOI

**de confirmation des arrêtés royaux
du 14 juin 2001, 13 juillet 2001 et
11 décembre 2001 portant exécution de la
loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction
de l'euro dans la législation concernant
les matières visées à l'article 78
de la Constitution et adaptant diverses
dispositions légales à l'euro**

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	9
4. Avis du Conseil d'Etat	13
5. Projet de loi	17

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 80
DE LA CONSTITUTION.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 22 maart 2002 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 28 maart 2002 door de Kamer ontvangen.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 22 mars 2002.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 28 mars 2002.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

SAMENVATTING

Dit ontwerp van wet bevat twee delen die zijn ondergebracht in twee aparte hoofdstukken (de hoofdstukken II en III van het ontwerp).

Hoofdstuk II betreft de bekrachtiging van de koninklijke besluiten die in het opschrift zijn bedoeld en die respectievelijk zijn bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 30 juni 2001, 11 augustus 2001 en 22 december 2001 (2^{de} editie). De besluiten houden verband met de invoering van de euro in de Belgische wetgeving die betrekking heeft op de aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Hoofdstuk III bevat enkele aanpassingen van wettelijke bepalingen aan het gebruik van de euro die ofwel niet tijdig konden worden omgezet via een dergelijk besluit, ofwel waarvoor de wijziging buiten de het toepassingsgebied van de wet van 26 juni 2000 vallen.

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi comprend deux parties qui sont réparties dans deux chapitres différents (les chapitres II et III du projet).

Le chapitre II vise la confirmation des arrêtés royaux mentionnés dans l'intitulé et publiés respectivement dans le moniteur belge du 30 juin 2001, 11 août 2001 et 22 décembre 2001 (2^{ème} édition). Les arrêtés concernent l'introduction de l'euro dans la législation belge qui règle les matières visées à l'article 78 de la Constitution.

Le chapitre III comprend quelques adaptations des dispositions légales relatives à l'usage de l'euro qui soit n'ont pu être converties dans les délais par le biais d'un tel arrêté, soit pour lesquelles la modification ne rentrait pas dans le champ d'application de la loi du 26 juin 2000.

MEMORIE VAN TOELICHTING

1. Bekrachtiging van koninklijke besluiten

Overeenkomstig artikel 8 van de wet betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, dient de Koning voor 31 maart 2002 bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers een wetsontwerp in ter bekrachtiging van de besluiten uitgevaardigd krachtens artikel 6 van dezelfde wet. Naar luid van die bepaling kan de Koning, tot 31 december 2001, de wetten die bedragen in Belgische frank vermelden of die verwijzen naar de Belgische frank, aan de euro aanpassen.

Daartoe kan de Koning, op zijn vroegst met ingang van 1 januari 2002:

1° de wetten wijzigen door het gebruik van de frank te vervangen door dat van de euro ;

2° de uitkomst van de omrekening van de veelvouden van 10 frank die in de wetten voorkomen, vereenvoudigen binnen de grenzen bepaald in hetzelfde artikel 6, tweede lid, 2° ;

3° de bepalingen bedoeld in artikel 5 van dezelfde wet opheffen. Dat artikel heeft betrekking op wettelijke of reglementaire bepalingen houdende de verplichting om een bedrag naar boven of naar beneden af te ronden op het dichtstbijzijnde bedrag in frank ;

4° maatregelen nemen teneinde de logische opeenvolging van twee tarief- of baremaschalen te waarborgen na omrekening van de bedragen die de grenswaarden ervan aangeven ;

5° bedragen die in de wetten voorkomen wijzigen in euro, teneinde een continuïteit te waarborgen of een bijzondere nauwkeurigheid mogelijk te maken ;

6° de bedragen die in Belgische frank voorkomen in de wetten aangenomen ter uitvoering van Europese richtlijnen aanpassen aan de koers van één euro voor één ecu.

Het bepaalde in deze besluiten wordt toegelicht in de Verslagen aan de Koning. Deze besluiten en de verslagen gaan natuurlijk als bijlage bij dit ontwerp van wet.

De besluiten die voor 31 december 2002 niet worden bekrachtigd hebben geen uitwerking (art. 8, tweede lid, van voornoemde wet van 26 juni 2000).

EXPOSE DES MOTIFS

1. Confirmation des arrêtés royaux

Conformément à l'article 8 de la loi relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, le Roi déposera, avant le 31 mars 2002, à la Chambre des Représentants un projet de loi visant à confirmer les arrêtés pris en vertu de l'article 6 de la même loi. Cette disposition permet au Roi, jusqu'au 31 décembre 2001, d'adapter à l'euro les lois mentionnant des montants en francs belges ou se référant au franc belge.

A cette fin, le Roi peut avec effet au plus tôt au 1^{er} janvier 2002 :

1° modifier les lois en remplaçant l'usage du franc par celui de l'euro ;

2° simplifier le résultat de la conversion des multiples de 10 francs figurant dans les lois, dans les limites déterminées par le même article 6, alinéa 2, 2° ;

3° supprimer des dispositions visées à l'article 5 de la même loi. Cet article concerne les dispositions légales ou réglementaires portant l'obligation d'ajuster une somme à un montant proche au franc ;

4° prendre des dispositions pour garantir la succession logique de deux tranches tarifaires ou barémiques successives, après la conversion de leurs limites ;

5° relibeller en euro des montants inscrits dans les lois, pour assurer une continuité ou permettre une précision particulière ;

6° adapter au taux d'un euro pour un écu les montants inscrits en francs belges dans les lois en application de directives européennes.

Les rapports au Roi expliquent les dispositions des arrêtés. Les arrêtés et leurs rapports sont, bien entendu, annexés au présent projet de loi.

Les arrêtés qui ne seraient pas confirmés avant le 31 décembre 2002 seraient sans effet (art. 8, alinéa 2, de la loi du 26 juin 2000 susmentionnée).

De bepalingen van het hoofdstuk II houden op zich geen enkele wijziging van de bestaande reglementering in. Er worden geen tarieven, vrijstellingen of grondslagen gewijzigd. Deze wijzigingen zijn immers gebeurd via de voormelde koninklijke besluiten.

Met betrekking tot artikel 5 van het koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en die ressorteert onder het Ministerie van Financiën, heeft de Raad van State opgemerkt dat er een bevoegdheidsprobleem is.

Om aan die opmerking tegemoet te komen, zullen de wijzigingen die door voormeld besluit aan artikel 9 E tot G, van het Wetboek van de met de inkomstenbelasting gelijkgestelde belastingen wordt aangebracht, niet worden bekrachtigd. Overigens maken deze bepalingen, die de verkeersbelasting van de vrachtwagens vastleggen, het voorwerp uit van het wetsontwerp nr. 1635/001 dat is ingediend op 12 februari 2002. Dit ontwerp dat wordt genomen in uitvoering de richtlijn nr. 1999/62 van het Europees Parlement en de Raad van 17 juni 1999, bepaalt reeds vanaf 1 januari 2001 nieuwe tarieven in euro.

Verder gaat de Raad van State voorbij aan het probleem dat de bevoegdheid over de verkeersbelasting nog niet volledig is overgedragen. Het nieuwe artikel 4, § 3, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, zoals gewijzigd door artikel 6 van de bijzondere wet van 13 juli 2001, bepaalt dat de bevoegdheid inzake de verkeersbelasting verschuldigd door vennootschappen pas overgaat nadat er een samenwerkingsovereenkomst in de zin van artikel 92*bis*, § 2 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, is gesloten. Omwille van die reden is ook nog een bekrachtiging vanwege de federale wetgever nodig.

Evenwel zal, overeenkomstig de suggestie van de Raad van State, aan de Gewesten worden gevraagd om het artikel 5 van het voormelde besluit van 11 december 2001 te bekrachtigen in zoverre de daarin opgenomen bepalingen sedert 1 januari 2002 tot hun bevoegdheid behoren.

2. Aanpassing van diverse wettelijke bepalingen

Het hoofdstuk III omvat wel enkele formele wijzigingen aan bestaande wettelijke bepalingen. Deze wijzigingen betreffen:

Les dispositions du chapitre II ne modifient en rien la réglementation existante. Aucune modification n'est apportée aux tarifs, exemptions ou bases imposables. Ces modifications ont déjà été effectuées par le biais des arrêtés royaux précités.

En ce qui concerne l'article 5 de l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et qui relève du Ministère des Finances, le Conseil d'État a fait remarquer qu'il y avait un problème de compétence.

Pour remédier à cette remarque, les modifications apportées à l'article 9, E à G, du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus par l'arrêté précité, ne seront pas confirmées. D'ailleurs, ces dispositions qui fixent la taxe de circulation des camions, font l'objet du projet de loi n° 1635/001 qui a été déposé le 12 février 2002. Ce projet, pris en exécution de la directive 1999/62 du Parlement européen et du Conseil du 17 juin 1999, fixe déjà les nouveaux taux en euro à partir du 1^{er} janvier 2001.

En outre, le Conseil d'État passe sous silence le problème lié au fait que la compétence en matière de taxe de circulation n'est pas encore entièrement transférée. Le nouvel article 4, § 3, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, tel qu'il a été modifié par l'article 6 de la loi spéciale du 13 juillet 2001, stipule que la compétence en matière de la taxe de circulation due par les sociétés est subordonnée à la conclusion préalable d'un accord de coopération au sens de l'article 92*bis*, § 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. C'est pour cette raison qu'une confirmation du législateur fédéral est encore nécessaire.

Toutefois, conformément à la suggestion du Conseil d'État, il sera demandé aux régions de confirmer l'article 5 de l'arrêté du 11 décembre 2001 précité, dans la mesure où les dispositions qui s'y retrouvent ressortissent à leur compétence depuis le 1^{er} janvier 2002.

2. Adaptation de diverses dispositions légales

Le chapitre III contient quelques modifications formelles aux dispositions légales existantes. Ces modifications concernent :

1° enkele bepalingen die niet tijdig via een koninklijk besluit zijn omgezet naar euro. Het gaat om:

a) een bepaling waarbij aan een persoon het recht is ontzegd om een slijterij van gegiste dranken te houden. Dit verbod geldt voor iemand die wegens een misdrijf of wegens heling is veroordeeld tot een strafrechtelijke boete die meer dan 50 frank bedraagt. Dit bedrag wordt omgezet naar 50 EUR overeenkomstig de regels bepaald in artikel 2 van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet. Deze omzetting gebeurt in het artikel 5 van het ontwerp;

b) de bijlage 16 van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur. Het betreft hier de omzetting van een milieutaks van 10 BEF/g op bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische producten. Bij de omzetting van deze taks wordt de algemene regel van de accijnzen gevolgd waarbij de taks mathematisch wordt omgerekend en afgerond op 4 decimalen. Deze omzetting gebeurt in het artikel 6 van het ontwerp;

c) een afrondingsregel die is opgenomen in de samengeordende wetten op de kinderbijslagen. Deze omzetting gebeurt in het artikel 11 van het ontwerp;

2° twee bepalingen waarvoor de omzetting naar euro niet in uitvoering van de wet van 26 juni 2000 kon worden genomen:

a) de omzetting van het tarief van de energiebijdrage op aardgas voor het huishoudelijk gebruik. Tot nu toe werd die bijdrage berekend op het verbruik uitgedrukt in een eenheid die een veelvoud van joule is. Het Controlecomité voor Elektriciteit en Gas heeft echter aanbevolen om van de overgang naar de euro gebruik te maken om over te schakelen van de eenheid megajoule (MJ) naar de eenheid kilowattuur (kWh). Bij de omrekening naar EUR/MWh is er uitgegaan van de oorspronkelijke bijdrage van 0,01367 BEF/MJ. Die is mathematisch omgezet in euro met een afronding op 4 decimalen. Deze aanpassing gebeurt in artikel 8 van het ontwerp;

b) de omzetting van een afrondingsregel in de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. Om aan de opmerking van de Raad van State tegemoet te komen, wordt het desbetreffende koninklijk besluit van 28 november 2001 niet bekrachtigd, maar wel ingetrokken (artikel 10 van het ontwerp). De omzetting zelf wordt als autonome bepaling opgenomen in artikel 9 van het ontwerp.

1° certaines dispositions qui n'ont pu être converties à l'euro dans les délais par le biais d'un arrêté royal. Il s'agit :

a) d'une disposition selon laquelle une personne est déchu de tenir un débit de boissons. Cette interdiction frappe toute personne condamnée pour une infraction ou recel au paiement d'une amende judiciaire de plus de 50 francs. Ce montant est converti en 50 EUR suivant les règles repris à l'article 2 de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution. Cette conversion est effectuée à l'article 5 du présent projet ;

b) l'annexe 16 à la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'état. Il s'agit de la conversion de l'écotaxe de 10 francs/gramme sur les pesticides et produits phytopharmaceutiques. Lors de la conversion de ces taxes, il est fait application de la règle générale des accises, selon laquelle la taxe est convertie mathématiquement et arrondie à 4 décimales. Cette conversion est effectuée à l'article 5 du présent projet ;

c) une règle d'arrondissement qui figure dans les dispositions relatives aux lois coordonnées sur les allocations familiales. Cette conversion est effectuée à l'article 11 du présent projet ;

2° deux dispositions pour lesquelles la conversion à l'euro ne pouvait s'effectuer en exécution de la loi du 26 juin 2000:

a) la conversion du tarif de la cotisation sur l'énergie frappant le gaz naturel à usage domestique. Jusqu'à ce jour, cette cotisation est calculée sur la consommation exprimée dans une unité de mesure qui représente un multiple du joule. Le Comité de contrôle de l'Electricité et du Gaz a profité du passage à l'euro pour recommander l'usage de l'unité kilowattheure (kWh) en lieu et place du mégajoule (MJ). La conversion en EUR/MWh s'est effectuée sur base du montant initial de 0,01367 BEF/MJ. Ce montant a été converti mathématiquement à l'euro avec un arrondi de 4 décimales. Cette adaptation fait l'objet de l'article 8 du présent projet;

b) la conversion d'une règle d'arrondissement dans la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. Pour remédier à la remarque du Conseil d'État, l'arrêté royal du 28 novembre 2001 concerné n'est pas confirmé, mais retiré (article 10 du projet). La conversion elle-même est reprise comme disposition autonome à l'article 9 du projet.

3° een bepaling die verkeerd is omgezet. Het gaat hier om de accijns op de zware stookolie met laag zwavelgehalte (< 1%). De omzetting van 250 BEF/ton naar 6,1973 EUR/ton is opgenomen in het artikel 18 van het koninklijk besluit vermeld in artikel 3, 6° van dit ontwerp. De gebruikelijke regel voor de omzetting van de accijnzen werd gehanteerd. Daarbij werd uit het oog verloren dat de accijns op dit product, die lager is dan de Europees vastgelegde minimumaccijns, onderworpen is aan de goedkeuring van de Europese Raad. Uit de beslissing nr. 2001/224/CE van de Raad van 21 maart 2001 blijkt dat het tarief in geen geval lager mag zijn dan 6,50 EUR/ton. Om die reden wordt voorgesteld de vroegere foute omzetting in artikel 8 van het ontwerp recht te zetten. Deze aanpassing treedt in werking vanaf de maand volgend op de publicatie in het *Staatsblad*.

De minister van Werkgelegenheid,

L. ONKELINX

De minister van Buitenlandse Zaken,

L. MICHEL

De minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie,

J. VANDE LANOTTE

De minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

De minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

F. VANDENBROUCKE

De minister van Landsverdediging,

A. FLAHAUT

De minister van Justitie,

M. VERWILGHEN

3° une disposition qui est convertie inexactement. Il s'agit des accises sur le fuel lourd à faible teneur en soufre (< 1 %). La conversion de 250 BEF/tonne en 6,1973 EUR/tonne est effectuée à l'article 18 de l'arrêté royal mentionné à l'article 3, 6° du présent projet. La règle habituelle pour la conversion des accises a été employée. En outre, il ne faut pas perdre de vue que les accises sur ce produit, qui sont plus bas que les accises européens minimaux fixés, sont soumis à l'accord du Conseil Européen. Il appert de la décision n° 2001/224/CE du Conseil du 21 mars 2001 que le tarif ne peut en aucun cas être inférieur à 6,50 EUR/tonne. Il est donc proposé, pour ces motifs, de corriger à l'article 8 l'ancienne conversion erronée. Cette adaptation entre en vigueur à partir du mois suivant la publication au *Moniteur belge*.

La ministre de l'Emploi,

L. ONKELINX

Le ministre des Affaires étrangères,

L. MICHEL

Le ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale,

J. VANDE LANOTTE

Le ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

Le ministre des Affaires sociales et des Pensions,

F. VANDENBROUCKE

Le ministre de la Défense,

A. FLAHAUT

Le ministre de la Justice,

M. VERWILGHEN

De minister van Financiën,

D. REYNDERS

*De minister van Telecommunicatie en
Overheidsbedrijven en Participaties, belast met
Middenstand,*

R. DAEMS

De minister van Economie,

Ch. PICQUE

Le ministre des Finances,

D. REYNDERS

*Le ministre des Télécommunications et des Entreprises et
Participations publiques, chargé des Classes Moyennes,*

R. DAEMS

Le ministre de l'Economie,

Ch. PICQUE

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten van 14 juni 2001, 13 juli 2001, 28 november en 11 december 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de grondwet en tot aanpassing van diverse wettelijke bepalingen aan de euro

HOOFDSTUK I**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II

Bekrachtiging van koninklijke besluiten in uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet

Art. 2

Het koninklijk besluit van 14 juni 2001 tot uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, voor de aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, wordt bekrachtigd met ingang van zijn datum van inwerkingtreding.

Art. 3

Bekrachtigd worden met ingang van hun respectieve data van inwerkingtreding:

1° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet voor de aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

2° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi de confirmation des arrêtés royaux du 14 juin 2001, 13 juillet 2001, 28 novembre et 11 décembre 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et adaptant diverses dispositions légales à l'euro

CHAPITRE I^{er}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II

Confirmation des arrêtés royaux portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution

Art. 2

L'arrêté royal du 14 juin 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, pour les matières relevant du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, est confirmé avec effet à la date de son entrée en vigueur.

Art. 3

Sont confirmés avec effet aux dates de leur entrée en vigueur respectives :

1° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution pour les matières relevant du Ministère de l'Emploi et du Travail.

2° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législa-

euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet die ressorteren onder het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

3° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering inzake de aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

4° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering inzake justitie van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, tot wijziging van diverse bepalingen inzake de titularissen van sommige openbare ambten en van de bedienaars van de erediensten.

5° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, wat betreft het wetboek van vennootschappen.

6° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en die ressorteert onder het Ministerie van Financiën.

7° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, wat de postsector betreft.

8° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet voor aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Economische Zaken.

Art. 4

Het koninklijk besluit van 28 november 2001 tot wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, met toepassing van artikel 6 van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, wordt bekrachtigd met ingang van zijn datum van inwerkingtreding.

Art. 5

Bekrachtigd worden met ingang van hun respectieve data van inwerkingtreding:

tion concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution relevant du Ministère de l'Intérieur.

3° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution pour les matières relevant du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement de la loi du 26 juin 2000 concernant l'introduction de l'euro dans la législation relative à des matières visées à l'article 78 de la Constitution.

4° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution en matière de justice de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, portant modification de diverses dispositions en matière des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes.

5° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, en ce qui concerne le code des sociétés.

6° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et qui relève du Ministère des Finances.

7° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, en ce qui concerne le secteur postal.

8° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution pour les matières relevant du Ministère des Affaires économiques.

Art. 4

L'arrêté royal du 28 novembre 2001 modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, en application de l'article 6 de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, est confirmé avec effet à la date de son entrée en vigueur.

Art. 5

Sont confirmés avec effet aux dates de leur entrée en vigueur respectives :

1° het koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering inzake het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden zoals bepaald in artikel 78 van de Grondwet

2° het koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet die ressorteren onder het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

3° het koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering inzake de aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

4° het koninklijk besluit van 11 december 2001 tot uniformisering van de spilindexen in de aangelegenheden bedoeld in artikel 78 van de Grondwet die ressorteren onder het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

5° het koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en die ressorteert onder het Ministerie van Financiën.

6° het koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet voor aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Economische Zaken.

HOOFDSTUK III

Aanpassing van diverse wettelijke bepalingen aan de euro

Afdeling 1

Financiën

Art. 6

In artikel 4, § 5, van de samengeordende wetsbepalingen inzake de slijterijen van gegiste dranken, worden de woorden «50 frank» vervangen door de woorden «50 EUR».

Art. 7

In bijlage 16 bij de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur worden de bedragen «10 frank/gram» telkens vervangen door «0,2479 EUR/g».

1° l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution, en matière du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale, de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution

2° l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution relevant du Ministère de l'Intérieur.

3° l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution pour les matières relevant du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement de la loi du 26 juin 2000 concernant l'introduction de l'euro dans la législation relative à des matières visées à l'article 78 de la Constitution.

4° l'arrêté royal du 11 décembre 2001 relatif à l'uniformisation des indices-pivot pour les matières visées à l'article 78 de la Constitution et relevant du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement

5° l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et qui relève du Ministère des Finances.

6° l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution pour les matières relevant du Ministère des Affaires économiques.

CHAPITRE III

Adaptation de diverses dispositions légales à l'euro

Section 1^{er}

Finances

Art. 6

A l'article 4, § 5, des dispositions légales coordonnées concernant les débits de boissons fermentées, les mots « 50 francs » sont remplacés par les mots « 50 EUR ».

Art. 7

Dans l'annexe 16 à la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'état, les montants de « 10 francs/gramme » sont chaque fois remplacés par « 0,2479 EUR/g ».

Art. 8

In artikel 2, B, van de wet van 22 juli 1993 tot instelling van een bijdrage op de energie ter vrijwaring van het concurrentievermogen en de werkgelegenheid, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en die ressorteert onder het Ministerie van Financiën, wordt het bedrag «0,3389 EUR per gigajoule» vervangen door «1,2199 EUR per MWh».

Art. 9

In artikel 7, § 1, e, i), van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie, wordt het bedrag «6,1973 EUR/ton» vervangen door «6,50 EUR/ton».

Afdeling 2

Sociale Zaken

Art. 10

In artikel 50^{quater} van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden «zonder rekening te houden met de frankgedeelten van minder dan vijftig centiemen. De frankgedeelten van vijftig centiemen of meer worden voor één frank gerekend.» vervangen door de woorden: «zonder rekening te houden met de gedeelten van een cent, indien het gedeelte 0,5 cent niet bereikt. De gedeelten van een cent die 0,5 cent of meer bereiken, worden voor een cent gerekend.»;

2° in het tweede lid wordt het woord «frank» vervangen door het woord «cent».

Afdeling 3

Inwerkingtreding

Art. 11

De artikelen 6 tot 8 en 10 treden in werking vanaf 1 januari 2002.

Artikel 9 treedt in werking de maand volgend op de publicatie van deze wet.

Art. 8

A l'article 2, B, de la loi du 22 juillet 1993 instaurant une cotisation sur l'énergie en vue de sauvegarder la compétitivité et l'emploi, modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et qui relève du Ministère des Finances, le montant de «0,3389 EUR par gigajoule» est remplacé par «1,2199 EUR par MWh».

Art. 9

A l'article 7, §1^{er}, e, i), de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales, le montant de «6,1973 EUR/tonne» est remplacé par «6,50 EUR/tonne».

Section 2

Affaires Sociales

Art. 10

A l'article 50^{quater} des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « en négligeant les fractions de franc qui n'atteignent pas cinquante centimes. Les fractions de franc qui atteignent ou dépassent cinquante centimes sont comptées pour un franc. » sont remplacés par les mots: « en négligeant les fractions de cent qui n'atteignent pas 0,5 cent. Les fractions de cent qui atteignent 0,5 cent ou plus sont comptées pour un cent. »;

2° dans l'alinéa 2, le mot «franc» est remplacé par le mot «cent».

Section 3

Entrée en vigueur

Art. 11

Les articles 6 à 8 et 10 entrent en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2002.

L'article 9 entre en vigueur à partir du mois qui suit la publication de cette loi.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

ADVIES 33.138/2

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 12 maart 2002 door de minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten van 14 juni 2001, 13 juli 2001, 28 november en 11 december 2001 «houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en tot aanpassing van diverse wettelijke bepalingen aan de euro», heeft op 15 maart 2002 het volgende advies gegeven :

Overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoed-eisende karakter ervan.

De motivering in de brief luidt als volgt :

«In artikel 5 van de voormelde wet van 30 juni 2000, respectievelijk artikel 8 van de wet van 26 juni 2000, heeft de wetgever bepaald dat de Koning voor 31 maart 2002 een wetsontwerp ter bekrachtiging van deze besluiten indient bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers. Om deze termijn te kunnen respecteren is een zeer dringend advies noodzakelijk. Bovendien wordt bepaald dat de besluiten die voor 31 december 2002 niet worden bekrachtigd geen uitwerking hebben.».

*
* *

De Raad van State, afdeling wetgeving, beperkt zich overeenkomstig artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, tot het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

*
* *

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Rechtsgrond en bevoegdheid van de steller van de handeling

Artikel 4

Deze bepaling strekt ertoe het koninklijk besluit te bekrachtigen van 28 november 2001 tot wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, met toepassing van artikel 6 van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Avis 33.138/2

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le ministre des Finances, le 12 mars 2002, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet de loi de confirmation des arrêtés royaux du 14 juin 2001, 13 juillet 2001, 28 novembre et 11 décembre 2001 «portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et adaptant diverses dispositions légales à l'euro», a donné le 15 mars 2002 l'avis suivant :

Suivant l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

«In artikel 5 van de voormelde wet van 30 juni 2000, respectievelijk artikel 8 van de wet van 26 juni 2000, heeft de wetgever bepaald dat de Koning voor 31 maart 2002 een wetsontwerp ter bekrachtiging van deze besluiten indient bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers. Om deze termijn te kunnen respecteren is een zeer dringend advies noodzakelijk. Bovendien wordt bepaald dat de besluiten die voor 31 december 2002 niet worden bekrachtigd geen uitwerking hebben.».

*
* *

Le Conseil d'État, section de législation, se limite, conformément à l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, à examiner le fondement juridique, la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que l'accomplissement des formalités prescrites.

*
* *

Sur ces trois points, le projet appelle les observations qui suivent.

Fondement juridique et compétence de l'auteur de l'acte

Article 4

Cette disposition tend à confirmer l'arrêté royal du 28 novembre 2001 modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, en application de l'article 6 de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution.

Er behoort op te worden gewezen dat het ontwerpbesluit, dat ontstaan heeft gegeven aan het koninklijk besluit van 28 november 2001 tot wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, met toepassing van artikel 6 van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, niet ter fine van advies is voorgelegd aan de afdeling wetgeving, wat in strijd is met het vereiste in artikel 3bis, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, waarvan artikel 3bis, § 2, preciseert dat de dringende noodzakelijkheid niet kan worden aangevoerd wanneer het, zoals in casu, gaat om een ontwerpbesluit dat geldende wetsbepalingen kan opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

Dit daargelaten wijzigt artikel 1 van het voormelde koninklijk besluit de regel voor de afronding die is vervat in artikel 131, tweede lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten : afronding tot het hogere duizendtal wordt vervangen door afronding op de euro. Luidens de aanhef van het voormelde koninklijk besluit van 28 november 2001 ontleent deze wijziging haar rechtsgrond aan artikel 6 van de voormelde wet van 26 juni 2000. Op het verzoek om die rechtsgrond te preciseren heeft de gemachtigde ambtenaar het volgende antwoord :

«Het KB van 28.11. 2001 werd genomen op grond van art. 6 van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro. Art. 6, 1° van deze wet machtigt de Koning om de wetten te wijzigen door het gebruik van de frank te vervangen door dat van de euro; art. 6, 3° geeft de Koning de bevoegdheid om de bepalingen bedoeld in art. 5 van de wet op te heffen. Overeenkomstig het beginsel dat «wie het meerdere mag, ook het mindere mag», impliceert dit laatste dat de Koning voormelde bepalingen ook kan wijzigen. De bepalingen van artikel 5 van de wet zijn precies bedoeld ten aanzien van de wetten en besluiten waarin geen vervanging van het gebruik van de frank door dat van de euro expliciet wordt opgenomen, wat hier wel het geval is.».

Het beginsel «qui peut le plus, peut le moins» machtigt de Koning niet regels te wijzigen zoals die waarin artikel 5 van de voormelde wet van 26 juni 2000 voorziet. De regeling in artikel 5 en de bevoegdheden die de Koning ontleent aan artikel 6, tweede lid, 1° en 3°, vullen elkaar aan en mogen niet door elkaar worden gehaald.

Uitgaande van de algemene regel die wordt gesteld in artikel 5, 4°, van de voormelde wet van 26 juni 2000, had het voormelde koninklijk besluit van 28 november 2001 de afronding tot het hogere duizendtal kunnen vervangen door de afronding op het hogere tiende van een euro. Mocht de steller van het voorontwerp, naar aanleiding van de bekrachtiging van het beschouwde koninklijk besluit, van zins zijn af te wijken van dat beginsel, dan behoort hij in de memorie van toelichting te verklaren waarom.

Il convient de relever que le projet d'arrêté, devenu l'arrêté royal du 28 novembre 2001 modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, en application de l'article 6 de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, n'a pas été soumis à l'avis de la section de législation, contrairement à ce qu'exige l'article 3bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État et dont l'article 3bis, § 2 précise que l'urgence ne peut pas être invoquée, lorsqu'il s'agit, comme en l'espèce, d'un projet d'arrêté qui peut abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur.

Cela étant, l'article 1^{er} de l'arrêté royal, précité, modifie la règle d'arrondissement énoncée à l'article 131, alinéa 2, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail : l'arrondissement au millier supérieur est remplacé par l'arrondissement à l'euro. Selon le préambule de l'arrêté royal du 28 novembre 2001, précité, cette modification trouve son fondement dans l'article 6 de la loi du 26 juin 2000, précitée. Invité à préciser ce fondement, le fonctionnaire délégué a répondu ce qui suit :

«Het KB van 28.11. 2001 werd genomen op grond van art. 6 van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro. Art. 6, 1° van deze wet machtigt de Koning om de wetten te wijzigen door het gebruik van de frank te vervangen door dat van de euro; art. 6, 3° geeft de Koning de bevoegdheid om de bepalingen bedoeld in art. 5 van de wet op te heffen. Overeenkomstig het beginsel dat «wie het meerdere mag, ook het mindere mag», impliceert dit laatste dat de Koning voormelde bepalingen ook kan wijzigen. De bepalingen van artikel 5 van de wet zijn precies bedoeld ten aanzien van de wetten en besluiten waarin geen vervanging van het gebruik van de frank door dat van de euro expliciet wordt opgenomen, wat hier wel het geval is.».

Le principe suivant lequel «qui peut le plus, peut le moins» n'autorise pas le Roi à modifier des règles comme celles prévues à l'article 5 de la loi du 26 juin 2000, précitée. Le mécanisme de l'article 5 et les pouvoirs que le Roi tient de l'article 6, alinéa 2, 1° et 3°, sont complémentaires et ne peuvent être confondus l'un par rapport à l'autre.

S'inspirant de la règle générale énoncée à l'article 5, 4°, de la loi du 26 juin 2000, précitée, l'arrêté royal du 28 novembre 2001, précité, aurait pu remplacer l'arrondissement au millier supérieur par l'arrondissement à la dizaine d'euros supérieure. Si, à l'occasion de la confirmation de l'arrêté royal considéré, l'auteur de l'avant-projet entend déroger à ce principe, il lui incombe de s'en expliquer dans l'exposé des motifs.

Artikel 5

Onderdeel 5° van artikel 5 van het voorontwerp van wet beoogt het koninklijk besluit te bekrachtigen van 11 december 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en die onder het Ministerie van Financiën ressorteert.

De afdeling wetgeving heeft er in haar op 27 november 2001 uitgebrachte advies 32.596/2 over een ontwerp van besluit dat ontstaan heeft gegeven aan het voornoemde koninklijk besluit van 11 december 2002, op gewezen dat de federale overheid met ingang van 1 januari 2002 niet langer bevoegd zou zijn om de aanslagvoet van de verkeersbelasting te bepalen, overeenkomstig artikel 4, § 3, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, vervangen bij artikel 6 van de bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten, en heeft voorgesteld de artikelen 5 en 12, derde lid, van het ontwerp te laten vervallen ⁽¹⁾.

De federale overheid blijft onbevoegd. Met andere woorden, mocht de federale wetgever de artikelen 5 en 13, derde lid, van het voormelde koninklijk besluit van 11 december 2001 bekrachtigen, dan zou hij zich de bevoegdheden aanmatigen die sedert 1 januari 2002 aan de Gewesten zijn opgedragen bij artikel 4, § 3, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten.

Artikel 8 van de voormelde wet van 26 juni 2000, dat de bekrachtiging van het voormelde koninklijk besluit van 11 december 2001 voorschrijft, moet aldus worden verstaan dat elk van de gewestwetgevers het koninklijk besluit in kwestie moet bekrachtigen voor de aangelegenheden die hun sedert 1 januari 2002 zijn overgedragen.

De artikelen 5 en 13, derde lid, van het koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en die ressorteert onder het Ministerie van Financiën, moeten dus buiten de bekrachtiging worden gehouden.

⁽¹⁾ De artikelen 5 en 12, derde lid, van het ontwerp zijn de artikelen 5 en 13, derde lid, geworden van het voormelde koninklijk besluit van 11 december 2001 en zijn in werking getreden op 1 januari 2002, overeenkomstig artikel 13, tweede lid, van hetzelfde besluit.

Article 5

Au 5°, l'avant-projet de loi tend à confirmer l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et qui relève du ministère des Finances.

Dans son avis 32.596/2, donné le 27 novembre 2001, sur le projet d'arrêté devenu l'arrêté royal du 11 décembre 2001, précité, la section de législation observait qu'à partir du 1^{er} janvier 2002, l'autorité fédérale ne serait plus compétente pour fixer le taux d'imposition de la taxe de circulation et ce, conformément à l'article 4, § 3, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, remplacé par l'article 6 de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales des régions, et suggérerait que les articles 5 et 12, alinéa 3, du projet soient omis ⁽¹⁾.

L'incompétence de l'autorité fédérale subsiste. En d'autres termes, s'il confirmait les articles 5 et 13, alinéa 3, de l'arrêté royal du 11 décembre 2001, précité, le législateur fédéral empiéterait sur les compétences conférées, depuis le 1^{er} janvier 2002, aux Régions, par l'article 4, § 3, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

L'article 8 de la loi du 26 juin 2000, précitée, qui impose la confirmation de l'arrêté royal du 11 décembre 2001, précité, doit être lu comme imposant une confirmation par chacun des législateurs régionaux dans les matières qui leur ont été transférées depuis le 1^{er} janvier 2002.

Il convient donc d'excepter de la confirmation les articles 5 et 13, alinéa 3, de l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et qui relève du ministère des Finances.

⁽¹⁾ Les articles 5 et 12, alinéa 3 du projet, sont devenus les articles 5 et 13, alinéa 3, de l'arrêté royal du 11 décembre 2001, précité, et sont entrés en vigueur le 1^{er} janvier 2002, conformément à l'article 13, alinéa 2, du même arrêté.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

Y. KREINS, kamervoorzitter,

P. LIÉNARDY,
J. JAUMOTTE, staatsraden,

Mevrouw

A.-C. VAN GEERSDAELE, toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, eerste auditeur-afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. P. BROUWERS, referendaris. De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A.-C. VAN GEERSDAELE

Y. KREINS

La chambre était composée de

Messieurs

Y. KREINS, président de chambre,

P. LIÉNARDY,
J. JAUMOTTE, conseillers d'État,

Madame

A.-C. VAN GEERSDAELE, greffier assumé,

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. BROUWERS, référendaire. La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIÉNARDY.

LE GREFIER,

LE PRÉSIDENT

A.-C. VAN GEERSDAELE

Y. KREINS

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Werkgelegenheid, van de minister van Buitenlandse Zaken, van de minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie, van de minister van Binnenlandse Zaken, van de minister van Sociale Zaken en Pensioenen, van de minister van Landsverdediging, van de minister van Justitie, van de minister van Financiën, van de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand en van de minister van Economie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Werkgelegenheid, Onze Minister van Buitenlandse Zaken, Onze minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie, Onze minister van Binnenlandse Zaken, Onze minister van Sociale Zaken en Pensioenen, Onze minister van Landsverdediging, Onze minister van Justitie, Onze minister van Financiën, Onze minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand en Onze minister van Economie zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze Naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK I**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du ministre de l'Emploi, du ministre des Affaires étrangères, du ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale, du ministre de l'Intérieur, du ministre des Affaires sociales et des Pensions, du ministre de la Défense, du ministre de la Justice, du ministre des Finances, du ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes Moyennes et du ministre de l'Economie,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre ministre de l'Emploi, Notre ministre des Affaires étrangères, Notre ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale, Notre ministre de l'Intérieur, Notre ministre des Affaires sociales et des Pensions, Notre ministre de la Défense, Notre ministre de la Justice, Notre ministre des Finances, Notre ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes Moyennes et Notre ministre de l'Economie sont chargés de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des Représentants le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE I^{er}**Disposition générale****Article 1^{er}.**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

HOOFDSTUK II

Bekrachtiging van koninklijke besluiten in uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet

Art. 2

Het koninklijk besluit van 14 juni 2001 tot uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, voor de aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, wordt bekrachtigd met ingang van zijn datum van inwerkingtreding.

Art. 3

Bekrachtigd worden met ingang van hun respectieve data van inwerkingtreding:

1° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet voor de aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid;

2° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet die ressorteren onder het Ministerie van Binnenlandse Zaken;

3° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering inzake de aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet;

4° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering inzake justitie van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, tot wijziging van diverse bepalingen inzake de titularissen van sommige openbare ambten en van de bedienaars van de erediensten;

CHAPITRE II

Confirmation des arrêtés royaux portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution

Art. 2

L'arrêté royal du 14 juin 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, pour les matières relevant du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, est confirmé avec effet à la date de son entrée en vigueur.

Art. 3

Sont confirmés avec effet aux dates de leur entrée en vigueur respectives :

1° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution pour les matières relevant du Ministère de l'Emploi et du Travail;

2° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution relevant du Ministère de l'Intérieur;

3° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution pour les matières relevant du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement de la loi du 26 juin 2000 concernant l'introduction de l'euro dans la législation relative à des matières visées à l'article 78 de la Constitution;

4° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution en matière de justice de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, portant modification de diverses dispositions en matière des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes;

5° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, wat betreft het wetboek van vennootschappen;

6° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en die ressorteert onder het Ministerie van Financiën;

7° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, wat de postsector betreft;

8° het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet voor aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Economische Zaken.

Art. 4

Bekrachtigd worden met ingang van hun respectieve data van inwerkingtreding:

1° het koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering inzake het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden zoals bepaald in artikel 78 van de Grondwet;

2° het koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet die ressorteren onder het Ministerie van Binnenlandse Zaken;

3° het koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering inzake de aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet;

5° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, en ce qui concerne le code des sociétés;

6° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et qui relève du Ministère des Finances;

7° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, en ce qui concerne le secteur postal;

8° l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution pour les matières relevant du Ministère des Affaires économiques.

Art. 4

Sont confirmés avec effet aux dates de leur entrée en vigueur respectives :

1° l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution, en matière du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale, de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution;

2° l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution relevant du Ministère de l'Intérieur;

3° l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution pour les matières relevant du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement de la loi du 26 juin 2000 concernant l'introduction de l'euro dans la législation relative à des matières visées à l'article 78 de la Constitution;

4° het koninklijk besluit van 11 december 2001 tot uniformisering van de spilindexen in de aangelegenheden bedoeld in artikel 78 van de Grondwet die ressorteren onder het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu;

5° het koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en die ressorteert onder het Ministerie van Financiën, met uitzondering van de wijzigingen aangebracht aan artikel 9, E tot G, van het Wetboek van de met de inkomstenbelasting gelijkgestelde belastingen;

6° het koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet voor aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Economische Zaken.

Artikel 5 van koninklijk besluit van 11 december 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en die ressorteert onder het Ministerie van Financiën, wordt ingetrokken in zover het artikel betrekking heeft op artikel 9, E tot G, van het Wetboek van de met de inkomstenbelasting gelijkgestelde belastingen.

HOOFDSTUK III

Aanpassing van diverse wettelijke bepalingen aan de euro

Afdeling 1

Financiën

Art. 5

In artikel 4, § 5, van de samengeordende wetsbepalingen inzake de slijterijen van gegiste dranken, worden de woorden «50 frank» vervangen door de woorden «50 EUR».

Art. 6

In bijlage 16 bij de gewone wet van 16 juli 1993 tot

4° l'arrêté royal du 11 décembre 2001 relatif à l'uniformisation des indices-pivot pour les matières visées à l'article 78 de la Constitution et relevant du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement;

5° l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et qui relève du Ministère des Finances, à l'exception des modifications apportées à l'article 9, E à G, du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus;

6° l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution pour les matières relevant du Ministère des Affaires économiques.

L'article 5 de l'arrêté royal du 11 décembre 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et qui relève du Ministère des Finances, est retiré dans la mesure où l'article porte sur l'article 9, E à G, du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus.

CHAPITRE III

Adaptation de diverses dispositions légales à l'euro

Section 1^{er}

Finances

Art. 5

A l'article 4, § 5, des dispositions légales coordonnées concernant les débits de boissons fermentées, les mots « 50 francs » sont remplacés par les mots « 50 EUR ».

Art. 6

Dans l'annexe 16 à la loi ordinaire du 16 juillet 1993

vervollediging van de federale staatsstructuur worden de bedragen «10 frank/gram» telkens vervangen door «0,2479 EUR/g».

Art. 7

In artikel 2, B, van de wet van 22 juli 1993 tot instelling van een bijdrage op de energie ter vrijwaring van het concurrentievermogen en de werkgelegenheid, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en die ressorteert onder het Ministerie van Financiën, wordt het bedrag «0,3389 EUR per gigajoule» vervangen door «1,2199 EUR per MWh».

Art. 8

In artikel 7, §1, e, i), van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie, wordt het bedrag «6,1973 EUR/ton» vervangen door «6,50 EUR/ton».

Afdeling 2

Tewerkstelling en Arbeid

Art. 9

In artikel 131, tweede lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, worden de woorden «tot het hogere duizendtal» vervangen door de woorden «op de euro».

Art. 10

Het koninklijk besluit van 28 november 2001 tot wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, met toepassing van artikel 6 van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, wordt ingetrokken.

visant à achever la structure fédérale de l'état, les montants de « 10 francs/gramme » sont chaque fois remplacés par « 0,2479 EUR/g ».

Art. 7

A l'article 2, B, de la loi du 22 juillet 1993 instaurant une cotisation sur l'énergie en vue de sauvegarder la compétitivité et l'emploi, modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et qui relève du Ministère des Finances, le montant de «0,3389 EUR par gigajoule» est remplacé par «1,2199 EUR par MWh».

Art. 8

A l'article 7, § 1^{er}, e, i), de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales, le montant de «6,1973 EUR/tonne» est remplacé par «6,50 EUR/tonne».

Section 2

Emploi et Travail

Art. 9

Dans l'article 131, alinéa 2, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, les mots «au millier supérieur», sont remplacés par les mots «à l'euro».

Art. 10

L'arrêté royal du 28 novembre 2001 modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, en application de l'article 6 de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, est retiré.

Afdeling 3

Sociale Zaken

Art. 11

In artikel 50*quater* van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden «zonder rekening te houden met de frankgedeelten van minder dan vijftig centiemen. De frankgedeelten van vijftig centiemen of meer worden voor één frank gerekend.» vervangen door de woorden: «zonder rekening te houden met de gedeelten van een cent, indien het gedeelte 0,5 cent niet bereikt. De gedeelten van een cent die 0,5 cent of meer bereiken, worden voor een cent gerekend.»;

2° in het tweede lid wordt het woord «frank» vervangen door het woord «cent».

Afdeling 4

Inwerkingtreding

Art. 12

De artikelen 5 tot 7, 9 en 11 treden in werking vanaf 1 januari 2002.

Artikel 8 treedt in werking de maand volgend op de publicatie van deze wet.

Gegeven te Brussel, 21 maart 2002

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Werkgelegenheid,

L. ONKELINX

De minister van Buitenlandse Zaken,

L. MICHEL

Section 3

Affaires Sociales

Art. 11

A l'article 50*quater* des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « en négligeant les fractions de franc qui n'atteignent pas cinquante centimes. Les fractions de franc qui atteignent ou dépassent cinquante centimes sont comptées pour un franc. » sont remplacés par les mots: « en négligeant les fractions de cent qui n'atteignent pas 0,5 cent. Les fractions de cent qui atteignent 0,5 cent ou plus sont comptées pour un cent. »;

2° dans l'alinéa 2, le mot «franc» est remplacé par le mot «cent».

Section 4

Entrée en vigueur

Art. 12

Les articles 5 à 7, 9 et 11 entrent en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2002.

L'article 8 entre en vigueur à partir du mois qui suit la publication de cette loi.

Donné à Bruxelles, le 21 mars 2002

ALBERT

PAR LE ROI :

La ministre de l'Emploi,

L. ONKELINX

Le ministre des Affaires étrangères,

L. MICHEL

*De minister van Begroting, Maatschappelijke
Integratie en Sociale Economie,*

J. VANDE LANOTTE

De minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

De minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

F. VANDENBROUCKE

De minister van Landsverdediging,

A. FLAHAUT

De minister van Justitie,

M. VERWILGHEN

De minister van Financiën,

D. REYNDERS

*De minister van Telecommunicatie en
Overheidsbedrijven en Participaties, belast met
Middenstand,*

R. DAEMS

De minister van Economie,

Ch. PICQUE

*Le ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de
l'Economie sociale,*

J. VANDE LANOTTE

Le ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

Le ministre des Affaires sociales et des Pensions,

F. VANDENBROUCKE

Le ministre de la Défense,

A. FLAHAUT

Le ministre de la Justice,

M. VERWILGHEN

Le ministre des Finances,

D. REYNDERS

*Le ministre des Télécommunications et des Entreprises et
Participations publiques, chargé des Classes Moyennes,*

R. DAEMS

Le ministre de l'Economie,

Ch. PICQUE